

HORNAR

Organul de specialitate a Uniunii Regnicolare a Măestrilor Hornari din Ardeal, Banat, Crișana și Maramureș
Az Erdélyi, Bánáti, Körösvölgyi és Máramarosvidéki Kéményseprőmesterek Országos Egyesületének Szaklapja
Fachblatt des Landesvereines der Rauchfangkehrermeister Siebenbürgens, des Banates, der Krischana und Maramuresch

Redacția - Szerkesztőség - Redaktion:

Redactor responsabil: — Felelős szerkesztő: — Verantwortlicher Redakteur:

Editor-Proprietar: Uniunea Regnicolara.

CLUJ

IOSIF POP.

Laptulajdonos: Az országos egyesület.

Calea Moșilor No. 15.

Co-redactor: — Társszerkesztő: — Mit-Redakteur: **Mihail Darida.**

Blatt - Eigentümer; Landes-Verein

In ziua de 4 Maiu 1924 (ziua lui Sft. Florian) la ora 9 a. m. s'a serbat o liturgie în biserica Sft. Francisc la care au luat parte toți membri uniunii cari a sosit la adunarea generală de unde la ora 10 a. m. au plecat împreună la Camera de Comerț și Industrie în a cărei sală de gală a avut loc adunarea.

In ziua de 4 Maiu 1924 înaintea adunării generale cu ocazia Sfintei liturgie ținută în biserica Sf. Francisc fiul casierului uniunii noastre Ioan Platz a ridicat strălucirea serbării prin numere muzicale artistice executate cu vioara pentru care Presidiul și pe calea aceasta îi transmite mulțumiri de recunoștințe micului artist.

Preșidiul.

Proces-Verbal

Dresat în Cluj, la 4 Maiu 1924. ora 10³⁰ în sala de gală a Camerei de Industrie și Comerț cu ocazia I-ei adunare generale anuală a Uniunii Regnicolare a Măestrilor Hornari din Ardeal, Banat, Crișana și părțile Maramureșului.

1. 1. Otto Nagel președinte cu cuvinte călduroasă și sincere salută pe membrii prezenți și pe oaspeții invitați și pronunță deschiderea adunării generale.

2. Dl. Victor Varga membru de

Az 1924. évi május hó 4-én Szent Flórián napján tartott első rendes évi közgyűlésünket megelőzőleg a clujzi Szt. Ferenc-rendi barátok templomában szentmise tartatott s innen az összes tagok délelőtt 10 órakor ünnepélyesen felvonultak a közgyűlésre az Iparkamara disztermébe, melyen Platz Kálmán egyesületi pénztárnok fia, Platz Jancsi, hegedű-zeneszámokkal az ünnepély fényességét emelte, amiért az elnökség ezuton is hálás köszönetét fejezi ki a kis hegedűművészeknek.

Elnökség.

Jegyzőkönyv

Felvétetett Clujban az 1924. évi május hó 4-én délelőtt 10 órakor a Kereskedelmi és Iparkamara disztermében az Erdélyi, Bánáti, Körösvölgyi és Máramarosvidéki Kéményseprőmesterek Országos Egyesületének első rendes évi közgyűlésén.

1. 1. Nagel Ottó egyesületi elnök őszinte, meleg szavakkal üdvözlö a megjelent egyesületi tagokat és meghívott vendégeket s a közgyűlést megnyitottnak nyilvánítja.

2. Varga Victor disztag, városi ta-

Am 4 Mai 1924 am Tage von St. Florian anlässlich der ersten ordentlichen Jahresgeneralversammlung wurde in der Kirche der Franziskanermönche von Cluj vor der Versammlung eine Heiligenmesse gelesen an welcher alle erschienen Mitglieder teilnahme von wo sie um 10 Uhr v. M. feierlich sich zur Abhaltung der Generalversammlung im Galasaal der Gewerbekammer begeben.

Anlässlich der am 4 Mai vor der Generalversammlung abgehaltenen Heiligenmesse in der Franziskanerkirche hat der Sohn der Säkälwart Koloman Platz, Johann Platz mit Violinmusikknummer zur Erhöhung der Feierlichkeit beigetragen, wofür das Präsidium auf diesem Weg dem kleinen Violinkünstler seinen Dank ausdrückt.

Das Präsidium.

Protokoll

Aufgenommen am 4 Mai 1924 in der ersten Generalversammlung des Landesvereines der Rauchfangkehrermeister von Siebenbürgen, Banat, Crișana und Maramureș um 9:30 v. M. im Galasaal der hiesigen Handels- und Gewerbekammer.

1. 1. Vereinsvorsitzender Otto Nagel begrüsst die erschienenen Vereinsmitglieder und eingeladenen Gäste und erklärt die Generalversammlung für eröffnet.

2. Ehrenmitglied Victor Varga

onoare, consilier oraşenesc î-şi es primă bucuria în limba română şi maghiară pentru popularizarea industriei de hornar, exprimă valoarea activităţii lor importante şi le doreşte înţelegerea cea mai strânsă, deoarece numai în cazul acesta se poate susţine şi poate funcţiona uniunea.

3. Dl. Alexandru Tatay secretarul Camerei de Industrie î-şi exprimă bucuria văzând desvoltarea şi întărirea uniunii, doreşte noroc şi stăruinţă la funcţionarea ei.

4. La adunarea generală s'au prezentat personal 40 membri, prin reprezentanţă 15 total 55 membri.

II. Preşedintele dispune ca procesul verbal a adunării trecute să se citească şi spre verificarea acestei roagă pe Dnii membrii Ioan Schadt şi Iosif G. Iojárt.

III. Dl. Mihail Darida î-şi citeşte raportul său în calitate de secretar al uniunii, adunarea generală acest raport la luat la cunoştinţă.

IV. Coloman Platz casierul uniunii citeşte raportul său referitor la circulaţia casei din care se constată precis că a intrat în cassă 9111 Lei faţă de intrate s'au cheltuit Lei 7461 adunarea generală această o ia la cunoştinţă dându-i casierului absolvirea cuvenită.

V. 1. Raportul Inspectorilor judeţeni: La acest punct se constată în general că afară de judeţul Torontal inspectorii n'au putut convoca şedinţe judeţene din cauza că revista au primit-o târziu.

2. Inspectorul judeţului Torontal înaintează procesul verbal dresat în ziua de 1 Maiu 1924 cu ocazia şedinţei judeţene ținută în comuna Lovrim din care se constată că măistrii se plâng pentru preţurile minimale de muncă ce este cunoscut în general şi roagă adunarea generală ca să esopere o urcare de preţuri, ca aceasta să fie în raport cu scumpetea şi cu îpozitele de azi ca să poată angaja muncitorii necesari şi să se poată acoperi cheltuelile ivite prin angajarea acestora.

3. Colegul Francisc Sztranzky reprezentantului judeţului Hunedoara înaintează un proiect de tarif, care este primit din parte alor mai multe judeţe şi care eventual ar corespunde situaţiei de azi. În jurul acestui punct s'a ivit o discuţie puţin mai aprinsă, preşedintele găsind o modalitate de soluţionare compune o comisie din 5 membri şi anume Dnii Francisc Sztranzky, Iosif Müller, Iosif G. Iojárt,

nácsos ur román és magyar nyelven örömet fejezi ki, hogy a kéményseprőipart népszerűsítik, értékeli fontos működésüket s a legszorosabb összetartásra serkenti, mert éppen találja az egyesület fenntarthatóságát és sikeres működését.

3. Tatay Sándor iparkamarai titkár ur örömet fejezi ki azon, hogy az egyesületet mindjobban fejlődni, erősödni látja, működéséhez kitartást, szerencsét kívánt.

4. A közgyűlésen személyesen megjelent tagok száma 40, képviselőlet útján meghatalmazottaké 15, összesen 55 egyesületi tag.

II. Elnök elrendeli a múlt ülés jegyzőkönyvének felolvasását s annak hitelesítésére Schadt János és Jójárt G. József egyes. tag urakat kéri fel.

III. Darida Mihály titkári jelentését olvassa fel s a közgyűlés azt tudomásul veszi.

IV. Platz Kálmán egyesületi pénztáros felolvassa a pénztár ügyforgalmáról szóló jelentését, mely részletezve 9111 lei bevétellel szemben 7641 lei kiadást tüntet fel, mit a közgyűlés tudomásul vesz s a felmentvényt megadja.

V. 1. A megyei felügyelők jelentése: e pontnál Torontálmegyét kivéve egyhangulag megállapított, hogy az idő rövidsége, a lap megjelenése és a közgyűlés megtartása között nem lévén elegendő a kerületi gyűlések megtartására.

2. Torontálmegye beterjeszti a május 1-én Lovrinban megtartott gyűlés jegyzőkönyvét s abból az ország-szerte ismert és általános panasza hangzik el a munkáarak tulajacsony voltát ismertetik s kéri a közgyűlést, hogy a munkáarak oly fokra emeltessenek, hogy abból a mai tulajmagasra fokozódott életszükségleti, de egyben a szintén ilyen fokon álló közterhek elviselése mellett a szükséges munkaerő is alkalmazható és annak költségei fedezhetők legyenek.

3. Hunyadmegye részéről Sztranzky Ferenc kartárs beterjeszti a több vármegye együttes kívánságának megfelelő díjtáblázatot, mely némileg megfelelne a mai viszonyok kielégítésére. E pont körül meglehetősen élénk vita fejlődött ki, miért is elnök egy közbeeső megoldási mód szerint annak megállapítására Sztranzky Ferenc, Müller József, Jójárt G. József, Seidner János és Gurzó Gyula tagokból álló 5 tagu bizottságot küld ki s az ülést 15 percre felfüggeszti.

Szünet után a javított díjtáblázat

Stadtrat drückt in rumänische und ungarische Sprache seine Freude aus über die Verfolgungstümlung des Rauchfangkehrergewerbes, spricht über den Wert dieses Arbeitszweiges und eifert zu grösstem Zusammenhalten an.

3. Sekräter der Gewerbekammer Alexander Tatay drückt seine Freude aus über die Entwicklung und Er-stärkung des Vereines und wünscht Ausdauer und Glück zu dessen weiterer Arbeit.

4. An den Generalversammlung nehmen Theil 40 Mitglieder persönlich und 15 in Ver-trätung in total 55 Mitglieder.

II. Vorsitzender ordnet die Verlesung des Protokolls der letzten Versammlung an und bittet die Herren Vereinsmitglieder Johann Schadt und Josef G. Jójárt es zu beglauben.

III. Michael Darida verliest seine Sekrätermeldung, welche die Generalversammlung zur Kenntnis nimmt.

IV. Kassier Koloman Platz verliest die Meldung über den geschäftlichen Verkehr der Kasse demzufolge 9111 Lei Einnahme 7641 Lei Ausgaben gegenüberstehen, was von der Generalversammlung zur Kenntnis genommen wird und welche die Entlastung erteilt.

V. 1. Meldung der Komitatsinspektoren: Bei diesen Punkt wird allgemein konstatiert, dass mit Ausnahme von Komitat Torontal wegen der Kürze der Zeit zwischen erscheinen des Blattes und Abhaltung der Generalversammlung Distriktsversammlungen nicht abzuhalten waren.

2. Komitat Torontal legt das Protokoll der am 1 Mai 1924 in Lovrim abgehaltenen Sitzung voraus welcher die allgemein bekannte Klage über die niedrigen Arbeitstarife hervorgehoben ist und Mann bittet die Generalversammlung eine Erhöhung des Arbeitstarifes in einen solchen Grade zu erwirken, dass neben Bestreutung der hohen Lebensbedingungen sowie der ebensolchen Allgemeinlassen die Ausgaben und Einsetzung für die notwendige Arbeitskraft erreichbar sei.

3. Komitat Hunedoara unterbreitet durch Mitglied Franz Sztranzky einen Preistarif der in Übereinstimmung steht mit den Wünschen mehrer Komitate und annehiert den Aufforderungen der heutigen Verhältnisse entspricht. Um diesen Punkt entspricht sich ein lebhafter Meinungs-austausch zu dessen Schlichtung Vorsitzender

Ioan Seidner și Iuliu Gurzău pentru stabilirea tarifului și suspendă adunarea pe 15 minute.

După pauză tariful modificat se citește și din partea adunării generale se primește cu hotărârea că în proximal număr al revistei să fie comunicat în întregime.

VI. 1. Colegul Ioan Schneidhoffer consideră de mare importanță, ca în comisia pentru completarea circumscriptiilor hornărești să fie în totdeauna invitat și inspectorul județean, care cunoscând împrejurările circumscriptiiei ar fi în drept a da cele mai prețioase deslușiri.

2. Colegul Alex. Hoffmann ține de mare importanță ca să se întocmească un regulament unic, întrebându-se toate regulamentele existente azi și spre acest scop propune ca inspectorii județeni să trimită aceste regulamente de urgență președintelui.

3. Colegul Adalbert Ujlaki se plânge că autoritățile militare execută lucrările hornărești prin indivizi nepricepuți și în contradicție cu legea prin care procedură nu numai că le cauzează măiestrilor hornari respectivi daune materiale ci și din punct de vedere incendiar este foarte periculos. Roagă adunarea generală că la ocazia dată să intervina contra acestei laforurile competente.

4. Președintele amintește că unii dintre Domnii colegi din orașe aproape exclud din convorbirile lor pe colegii din județul respectiv. În această procedură găsește contradicție cu idealul unirii și are influențe daunătoare asupra uniunii. Roagă toți colegii ca în viitor să evite toate dificultățile și să pătrundă ca să fie o înțelegere armonică între membri uniunii ca să putem înainta spre scopul dorit ca în cel mai scurt timp să putem ajunge rezultatul satisfăcător.

7. Programul fiind epuizat președintele mulțumește prin cuvinte sincere prezentarea reprezentanților autorităților și colegilor cari a venit din părțile cele mai depărtate a țării dorindu-le stăruință la munca lor, încheie adunarea generală.

D. c. m. s.

Președinte:

Notar:

Ottó Nágel m. p. **Iosif Pop** m. p.

Secretar:

Mihail Darida m. p.

annak indokolásával együtt felolvasztatott s a közgyűlés által elfogadott azzal a határozattal, hogy az a legközelebbi lapszámban a maga egészében legyen lekötölve.

VI. 1. Schneidhoffer János kartárs felette lényegesnek találja, hogy a betöltésre váró munkakerületi pályázatoknál összeülő bizottságba a megyei felügyelő is mindenkor hívassék meg, ki is a viszony és személyes ismeretei alapján a tulajdonképpeni érdem jutalmazása és a körzet fontos tűzbiztonsága felett a legemlésebb véleményt hivatott megadni.

2. Hoffmann Sándor kartárs az általános és egyöntetű szabályrendelet rendelkező részének messze kiható megszövegezésénél fontos kelléknek tartja az összes meglevő szabályrendeletek felhasználását, miért is azoknak a megyei felügyelők által való sürgős beküldését javasolja.

3. Ujlaki Béla kartárs sérelmesnek s egyben anyagilag károsnak tartja, hogy a laktanyai kéményseprőmunkákat a katonai hatóságok a törvényes jog ellenére hozzá nem érő illegitim személyekkel végeztetik, miáltal nemcsak anyagi károkat okoznak az érdekelt kéményseprőknek, de ez tűzbiztonsági szempontból is felette veszélyes. Kéri az egyesületet, hogy amint erre alkalom kínálkozik, ez ellen lépjen közbe.

4. Elnök e pont keretén belül rámutat arra a helytelen precedensre, hogy némely városi kartársak az értekezletüket a megyei kartársak mintegy kizárásával vélik megtarthatni. Ebben az egyesülés szellemével teljesen ellentétes ténykedést állapít meg, valamint azt, hogy ez magára az egyesületre hat a legkárosabb alakban.

Kéri a kartársakat, hogy minden surlódást, torzalkodást kerüljenek, hanem igenis hassanak oda, hogy a legszorosabb összműködéssel a kitűzött cél felé haladva, a lehető legrovidebb idő alatt mindnyájunkat kielégítő eredményt tudjunk felmutatni, mert csak ez a kívánatos.

VII. A napirend ezzel ki lévén merítve, elnök őszinte szavakkal köszöni meg a hatósági személyek szives megjelenését, valamint a legmesszebb vidékekről egybegyűlt kartársak áldozatkész ügybuzgalmát, őket kitartás és szeretetkés munkára serkenti, a közgyűlést berekeszti.

K. m. f.

Nágel Ottó sk. **Darida Mihály** sk. **Poplózsef** sk.
elnök. titkár. jegyző.

eine Kommission von 5 Mitglieder bestimmt und die Versammlung auf 15 Minuten suspendiert.

Nach der Pause wird der verbesserte Tarif sammt Begründung verlesen und von der Generalversammlung angenommen mit den Beschluss selber in der nächsten Blattnummer zu veröffentlichen.

VI. 1. Johann Schneidhoffer Mitglied bemerkt dass bei dem Konkurs von erledigten Arbeitsdistrikten unbedingt in die betreffende Kommission der betreffende Komitatsinspektor zu zuziehen ist der auf Grund der Kenntnisse über Personen und Verhältnisse berufen ist die gewichtigste Meinung im Bezug auf Behauptung des Verdienstes abzugeben.

2. Mitglied Alexander Hoffmann hält es für notwendig bei Redigierung des Textes des allgemeinen Reglemens selbes auf Grund und mit Verwertung sämmtliche vorhandene Reglemens zusammenzustellen.

3. Adalbert Ujlaki Mitglied hält es für ungerechtfertigt und materielschädigen, dass die Militärbehörden konträr dem Gesetz die Rauchfangkehrerarbeiten der Kasernen durch nicht nur der interessierten Rauchfangkehrer materieller Nachteil erwächst sondern auch höchst Feuergefährlich ist Erbittet den Verein gelegentlich zu intervenieren.

4. Präsident weiss innerhalb dieses Punktes auf die Ungehörigkeit hin die einige städtische Fachgenossen verursachen in den sie ihre Komitatskollegen abhalten zu können.

Darin sieht er ein absolut dem Geiste des Vereines gegensätzliches Vorgehen, sowie auch etwas, dass auf das schädlichste auf den Verein rückwirkt. Erbittet die Fachgenossen jegliche Reibungen zu vermeiden und im gegenteil durch Einarbeiten im strenksten zusammenhalten auf das ausgesteckte Ziel zu zuarben, damit so in der kürzesten Zeit ein befriedigendes Resultat aufzuweisen was allein wünschenswert ist.

7. Nachdem so die Tagerordnung erschöpft ist, dank Vorsitzender den von Obrigkeitlicher Seiste erschienenen als auch denjenigen Fachgenossen die ohne Opfer zu scheuen von den entferntesten Gegenden zusammenkamen und in dem er sie zu Zusammenhalten und Arbeitsfreudigkeit ermahnt schliesst Vorsitzender die Generalversammlung. D. w. O.

Präsident: Sekretär: Notar:
Otto Nágel m. p. **Mihail Darida** m. p. **Iosif Pop** m. p.

GRUPUL I.

Lucrările cari numai prin hornar se poate executa.

Poziția	Obiectul tarifului	Prețul unui măturat	
		Lei	bani
1	Prețul pentru măturatul unui coș ordinar respective unui coș de clasă I-a urcabil sau cilindru	8	—
	După fiecare clasă sau etagiu diferența prețului de măturat este 50% al prețului de mai sus, adică	4	—
	Clasa 0 formează părțile coșului socotind dela acoperișul edificiului în jos conform numărului etagiilor (d. e. pod, etagiu, parter, pivniță etc.).		
2	Pentru curățirea anuală de 12-ori a coșurilor de sub poziția I-a se vor plăti prețurile socotite de 12 ori.		
3	Pentru curățirea coșurilor cari se întrebuițează numai în sezonul de iarnă prețurile unitare de mai sus se vor plăti de atâtea ori de câteori se vor curăți.		
4	Pentru curățirea coșurilor cari necesită curățirea mai deasă se vor socoti prețurile conform numărului curățitului.		—
5	Prețul unui măturat al unui coș parterial deschis cu scară	10	—
6	Prețul unui măturat al unui coș așa numit tras se va plăti în raport cu clasele zidului mijlociu pe care a fost tras.		—
7	La curățirea canalelor de părete se socotește după fiecare metru început	2	—
8	Curățirea unui adaus de coș per metru	1	—
9	Arderea unui coș urcabil sau cilindru fără paie		—
	dacă coșul este de clasă I-a	20	—
	după fiecare clasă ce urmează	10	—
10	Prețul curățirii unui coș nou (balotezare, tragere etc.)		—
	Dacă coșul este de clasă I-a și zidit din tencuială de var	20	—
	după fiecare clasă ce urmează	10	—
	Dacă coșul este de clasă I-a și zidit din tencuială de ciment	60	—
	după fiecare clasă ce urmează	30	—
11	Prețul măturatului încălzitorilor de gaz este egal cu prețurile de mai sus.		
12	Prețul unui măturat al coșurilor de încălzitor central dacă acele sunt zidite în edificii și sunt urcabile după clase	40	—
	Dacă sunt inurcabile	25	—
	Aparțin acestui grup următoarele coșuri de uzine industriale: restaurant, cofetărie, brutar, spital, internat, afumător de carne, fierbătorie de săpun etc.		—
13	Pentru un măturat al coșurilor uzinelor de fabrică, dacă acele se vor curăți în conformitate cu § 8. per metru se va plăti	30	—
14	Pentru un măturat al canalului de fum de legătură dacă este urcabil per metru se va plăti	20	—
	dacă este inurcabil	10	—
15	Măturatul unui prizător de fum din casa de fum	12	—
16	Măturatul acoperișului casei de fum per metru □	8	—
17	Prețul unei consultări a schimbătoarei și a prizătoarei de flacără	5	—
18	Prețul măturatului unui cotlon de spălat care se folosește în comun	10	—

Poziția	Obiectul tarifului	Prețul unui măturat	
		Lei	bani
Nota.			
Pentru plasele hornăresti din provinciu prețurile din tariful de mai sus sau stabilit dela domiciliul hornarului în raionul de 5 Km.			
Dela 5 până la 10 Km. se va plăti cu 50% mai mult			
„ 10	„ „ 15	„ „ „ „	100% „ „
„ 15	„ „ 20	„ „ „ „	150% „ „
	Peste 20	„ „ „ „	200% „ „
Aceste % se aplică și pentru consultarea din punctul 17 din acest tarif care este a se efectui în fiecare 3 luni odată.			
GRUPUL II.			
Lucrările cari se pot executa prin hornar, proprietar de casă sau servitori			
1	Cuptor de fier sau olană cu 1 prăjitor sau fără prăjitor	8	—
2	„ „ „ „ „ 2 „ „ „ „	12	—
3	„ „ „ „ „ 3 „ „ „ „	16	—
4	„ „ „ „ „ 4 „ „ „ „	20	—
5	Cuptoarele restaurantelor, pensionelor, internatelor și instituțiilor	20	—
La cuptoarele cari posed prăjitor și căldare, căldarea fiind egală cu prăjitorul, aceasta se consideră de prăjitor.			
6	Prețul unui măturat a unei sobe de fier care se întrebuințează numai pentru încălzit	10	—
7	Prețul unui măturat a unei sobe de fier Meidinger sau egale cu aceasta	20	—
8	Prețul unui măturat a unei olană	80	—
9	Prețul unui măturat a unui cuptor de baie cu 1 țevă de încălzit	10	—
10	Prețul unui măturat a unui cuptor de baie cu 3 țeve de încălzit	20	—
La cele de sub poziția 1—10 se cuprinde în prețuri și măturatul țevelor în lungime de 2 m.			
11	Curățirea țevelor de peste 2 m. dinpreună cu compunerea lor per metru	2	—
12	Măturatul cuptoarelor de brutar (tipți) per metru	2	—
13	Prețul unui măturat a cazanelor de industrie de cârnățarie, brutărie și spălătorie etc. dela 10 Lei în sus.		
14	Prețul unui măturat a unui aparat central de încălzit care încălzește o locuință	50	—
15	A unui aparat central de încălzit care încălzește mai multe locuințe	100	—
16	A unui aparat central de încălzit care încălzește un edificiu mai mare	200	—
17	Prețul unui măturat a unui cazan de aburi dinpreună cu țevile de încălzit fără canalele de fum dela Lei 250 în sus		
18	Aparatele de încălzit cari nu figurează în tariful prezent se vor plăti conform înțelegerii separate.		

Motivare.

În urma schimbării valorii banilor se poate constata precis că prețul articolelor ce formează vânzarea sau cumpărarea și articolele industriale în fiecare zi se urcă:

Cu ocazia schimbării coroanelor în Lei, — care să făcut 2 la 1 — imediat a devenit o scumpete de 100% în articolele de industrie și comerț.

Prețul articolelor de prima necesitate s-a urcat în modul următor:

1. Prețul făinei cari în timp de pace a fost 12 bani astăzi e Lei	11.50
2. Prețul carnei de vițel cari în timp de pace a fost 18 bani astăzi e Lei	36.—
3. Prețul carnei de porc „ „ „ „ „ „ „ „ 32 „ „ „ „	50.—
4. Prețul unui ou „ „ „ „ „ „ „ „ 1 ^{1/2} „ „ „ „	1.50— 2.—
5. Prețul chibritelor „ „ „ „ „ „ „ „ 0 ^{1/2} „ „ „ „	1.—
6. Plata unui ziler „ „ „ „ „ „ „ „ 40—60 bani „ „ „ „	60+—80.—
7. Prețul unui costum de haine care în timp de pace a fost 20—30 Lei astăzi e Lei 2500—3000.— și așa mai departe.	

Prin statistica de mai sus se dovedește realitatea pretențiunii noastre având în vedere că cerem o urcare de 40% a prețurilor unitare de 20, 30 și 40 bani.

Se motivează urcarea de mai sus și prin prețurile enorme existente pe piețe și a plății muncitorimei iar prin impunerea impozitelor mari.

Mai de parte regulamentul de chirie tot asemenea dovedește că nu cerem mai mult de cât urcarea prețurilor de pe timpul de pace cu 40%.

Inspectorii județeni au cerut ca cele de mai sus să fie luate întrun regulament unitar.

Pentru lucrările din grupul I. proprietarul este obligat a achita prețul, iar pentru cele din grupul II. proprietarul sau chiriasul respective acela, care a comandat lucrările.

În legătură cu eliberarea brevetelor industriale a stabilimentelor cari lucrează cu foc și a uzinelor mici industriale la oculoșia oficială trebuie să fie chemat și măiestrul hornar competent și expertiza sa să fie luată în considerare și în caz dacă ar avea obiecțiune motivată, permisul de funcționare să nu se dea.

Totasemenea este a se chema măiestrul hornar al circumscripției sau plasei respective în comisia pentru preluarea edificiilor noi, pentru a putea controla dacă s'a respectat regulamentul referitor la zidirea coșurilor etc.

În caz dacă prin invitarea măiestrului hornar în comisie acelina i-s'ar ivi spese, aceste sunt a se restitui.

I. CSOPORT.

Csak kéményseprővel végeztethető munkák.

Tétel	Díjtárgyai	Egyszeri seprés díja	
		Lei	bani
1	Egy drb. közönséges használatban levő földszintes, illetve I-ső oszt. mászható vagy henger (cilinder) kémény egyszeri seprési díja	8	—
	Minden további osztály vagy emelet után egyszeri seprési díjkülömbözet a fenti alapár 50%-a vagyis	4	—
	Osztály alatt a kémények a tetőtől lefelé emeletenként terjedő része értendő, (tehát a padlás, emelet, földszint, pince, stb.).		
2	Az I-ső tétel alatti kémények évi 12-szeri tisztításáért a megfelelő díjak 12-szerese fizetendő.		

Tétel	Díjtárgyai	Egyszeri seprés díja	
		Lei	bani
3	A csak téli időszakban használt kémények után: a tuloldali egységi árak megfelelő hánszorosa fizetendő.		
4	Gyakoribb tisztítást igénylő kémények után (l. 8. §) e díjaknak a megfelelő többszöröse fizetendő.		
5	Földszintes nyitott, létrás kémények egyszeri seprése	10	—
6	Az ugynevezett felhuzott kémények egyszeri seprési díja amaz épület osztálymagassága után fizetendő, amelynek tüzfalára a felhuzás történt.		
7	Falicsatornák egyszeri tisztítási díja minden megkezdett méter után	2	—
8	Kéménytoldalék egyszeri tisztítása méterenként	1	—
9	Mászható vagy hengerkémény egyszeri kiegészítésért szalma nélkül fizetendő: ha a kémény egy osztályu	20	—
	minden további osztály után	10	—
10	Uj kémények első letisztítása (legolyózás, lehuzás, abzigolás) fizetendő. Közönséges mészhabarcspa rakva, ha a kémény egy osztályu	20	—
	minden további osztály után	10	—
	Cementhabarcspan rakva ha a kémény egy osztályu	60	—
	minden további osztály után	30	—
11	A gázfűtési kémények seprési díja az első tételben felsorolt díjakkal egyező.		
12	Központi fűtések kéményeinek egyszeri seprési díja, ha azok az épületbe vannak beépítve, ha mászható, osztályonként	40	—
	ha nem mászható, osztályonként	25	—
	E csoportban tartoznak az alábbi iparüzemi kémények is: vendéglő, kávéház, cukrász, pék, kenyérsütő, kórház, internátus, husfüstölő, szappanfőző, kifőzés stb.		
13	Gyárüzemi kémények tisztításaért, ha azok rendszeresen a 8 §-ban foglalt időközökben lesznek seperve, egyszeri seprés méterenként	30	—
	Gyári kéményeknek tekintendők a fürdők, a magában álló központi fűtési és az ipari gépekkel felszerelt pék vagy sütőműhelyek kéménye is.		
14	Összekötő füstcsatornák (kazántól kéményig), ha mászható méterenként egyszeri seprésért fizetendő	20	—
	ha nem mászható, méterenként egyszeri seprésért fizetendő	10	—
15	Fűtőházi füstfogó nyílásonként egyszeri seprés díja	12	—
16	Fűtőházi tetőzet □-méterenként	8	—
17	Cserény, lángfogó (babura) egyszeri vizsgálati díja	5	—
18	Közös használatban levő mosókatlan egyszeri seprés díja	10	—

Jegyzet

Vidéki járások területére az I. csoportban megállapított díjszabás a kéményseprő lakhelyétől

5 kméter körzetre állapított meg.

5—10 kméterig 50%-kal több fizetendő

10—15 kméterig 100%-kal több fizetendő

15—20 kméterig 150%-kal több fizetendő

20 kméteren felül 200%-kal több fizetendő.

E % többlet a 17. pont alatti vizsgálatnál is érvényes, mely 3 havonként eszközölnö egyszer.

Tétel	Díjtárgyai	Egyszeri seprés díja	
		Lei	bani
II. CSOPORT.			
A kéményseprő, a háztulajdonos vagy cselédje által végezhető munkák			
1	Takaréktűzhely vas vagy rakott 1 sütővel vagy sütő nélkül	8	—
2	" " " " 2 " " " "	12	—
3	" " " " 3 " " " "	16	—
4	" " " " 4 " " " "	20	—
5	Vendéglők, kifőzők, internátusok, intézetek tűzhelyei A sütő és üsttel ellátott takaréktűzhelyeknél az üst egy sütőnek felelővén meg, egy sütőnek számítatik.	30	—
6	Közönséges szobafűtő vaskályha egyszeri seprése díja	10	—
7	Meidinger v. ehhez hasonló " " " "	20	—
8	Cserép kályha " " " "	80	—
9	Fürdőkályha 1 forrcsővel " " " "	10	—
10	Az 1—10 tétel alatti fűtőtesteknél 2 méter " hosszú cső seprése is benne-foglaltatik.	20	—
11	2 méteren felüli csövek takarítása összerakással mtrként	2	—
12	Pék és kenyérsütők kemencéinek (tippi) seprése méterenként	2	—
13	Ipari katlanok, hentes, szappanos, pék, mosóda stb. egyszeri seprésért 10 Leitől feljebb.		
14	Egy lakást fűtő központi szerkezet egyszeri seprési díja	50	—
15	Több " " " " " " " "	100	—
16	Nagyobb épület fűtő " " " " " " " "	200	—
17	Gőzkazánok és forrcsővei seprése füstcsatornák " nélkül 250 Leitől feljebb.		
18	Az itten fel nem sorolt fűtőszerkezetek vagy füstvezetékek külön egyezség szerint fizetendő.		

Indokolás.

A pénz valorizációja, egyenértékesítése folytán a legszemléltetőbben áll előttünk a kép, hogy bármi és minden adás vagy vétel tárgyát képező áru és ipari munka értékelése és értéke fokról fokra egyenletesen, párhuzamosan halad előre és feljebb.

A korona beváltásával, ami a 2 az 1-hez arányosított, azonnal 100%-os emelkedés lépett előtérbe az ipar és kereskedelem terén.

A legszükségesebb cikkek árai így alakultak:

1.	A békebeli	12 krajcáros liszt mai ára	11.50 Lei
2.	"	18 " borjúhus " "	36.— "
3.	"	32 " sertéshus " "	50.— "
4.	"	1 ¹ / ₂ " tojás " "	1.50—2.— "
5.	"	0 ¹ / ₂ " gyufa " "	1.— "
6.	"	40—60 " napszámos munka ára	60—80.— "
7.	"	20—30 forintos öltöny ruha mai ára	2500—3000.— Lei

és minden így tovább. E számszerű adatokból beigazolván van igényünk jogos és méltányos volta, midőn a 20, 30 és 40 krajcáros kéményseprési egységi áraknak mintegy 40%-os felémelését kimondjuk.

Indokoltá teszi ezt egyrészt a piaci árak tulmagas és keresetünkkel arányban nem álló árai, az ugyan ilyen arányu munkabérek, valamint a hasonló magas mértékben kirótt közterhek viselése mind kényszerítő körülmények.

Továbbá a házbérszabályzatnak azon rendelkezése, melyből kifolyólag az egyenes és jogos arány részünkről a békebeli díjaknak alig 40%-os emelését igénylik. Ennek az egységes szabályrendeletbe való befoglalását kérik a megyei felügyelők.

Az I-ső csoportban felsorolt munkálatokért a mindenkori háztulajdonos a fizetés-köteles, a II-ik csoportban felsoroltak a háztulajdonos, vagy a lakófél, illetve a megrendelőt terhelik.

A tüzzel is dolgozó ipartelepek vagy csak kisebb iparüzemek engedély megadása előtti hivatalos szemle megtartásához a kerületi vagy járási kéményseprő-mester mindenkör meghívandó, szakvéleménye meghallgatandó s amennyiben jogos kifogásai vannak, az engedély ki nem adható.

Hasonlóképp meghívandó a kerületi vagy járási kéményseprő az új épületek átvételi bizottságába is, hogy a kémények szabályossága s a más idevonatkozó rendelkezések miképpen vannak betartva.

A kéményseprő-mesterek bizottságba való meghívása, illetve ténykedése, amennyiben pénzbeli kiadással járna, költségei megtérítendőek.

GRUPPE I.

Taxen der nur durch Rauchfangkehrer ausführbaren Arbeiten.

Der Satz	Prämien Gegenstand	Einmalige Reinigung	
		Lei	bani
1	Taxe für die einmalige Reinigung eines gewöhnlichen, im Gebrauch befindlichen Rauchfangs, cylindrisch oder zum Steigen, zu ebener Erde, resp. erster Klasse Nach jeder Klasse oder Stock 50% Aufschlag der obigen Grundtaxe. Unter Klasse sind die einzelnen Partien des Rauchfangs von Dach zur Erde nach Stockwerken zu verstehen (also Aufboden, Stock, Parterre, Keller etc.	8 4	— —
2	Für die 12 malige Reinigung der unter Punkt 1. erwähnten Rauchfänge ist das 12 fache der betreffenden Taxe fällig.		
3	Für Reinigung von nur während der Winterseinson benützten Rauchfänge ist die entsprechende Vervielfältigung obigen Taxe zu entrichten.		
4	Für Kamine, die öfters gereinigt werden müssen ist die entsprechende Vervielfältigung der Taxe zu entrichten.		
5	Einmalige Reinigung von offenen, mit Leiter versehenen Kaminen zu ebener Erde	10	—
6	Taxen für einmalige Reinigung sogenannter aufgezogener Kamine berechnen sich nach den Klassen des betreffenden Gebäudes, auf der Feuermauer die Aufziehung gebaut wurde.		
7	Einmalige Reinigung von Mauerkanälen pro Meter	2	—
8	Einmalige Reinigung von Ergänzungskaminstücken pro Meter	1	—
9	Einmaliges Ausbrennen eines Steig oder Cylinderkamins ohne Stroh: wenn der Kamin nur eine Klasse hat nach jeder folgenden Klasse.	20 10	— —

Der Satz	Prämien Gegenstand	Einmalige Reinigung	
		Lei	bani
10	Für die erste Reinigung neuer Kamine (mit der Kugel abziehen) und zwar wenn im gewöhnlichem Kalkgemenge gebaut bei nur einer Klasse nach jeder folgenden Klasse	20 10	— —
	wenn in Cementgemenge gebaut mit nur einer Klasse nach jeder folgenden Klasse	60 10	— —
11	Taxen für einmalige wie überhaupt für Reinigung von Kaminen bei Gasheizung sind mit den unter Punkt 1, angeführten gleich.		—
12	Einmalige Reinigung von Kaminen bei Zentralheizung, wenn erstere in das Gebäude eingemanert sind, wenn Steigkamine klassenweise wenn nicht Steigkamine klassenweise	40 25	— —
	In diese Gruppe gehören auch folgende industriellen Kamine der: Gasthäuser, Kaffeehäuser, Zuckbäckereien, Bäckereien, Spitäler, Internate, Fleischräuchereien, Seifensiedereien, Auskochereien etc.		
13	Einmaligen Reinigung von, Fabrikskaminen, wenn solche regelmässig in den unter § 8 angeführten Zeiträumen gereinigt werden, pro Meter Als Fabrikskamine sind zu betrachten die Kamine von Bäckern, die alleinstehenden Zentralheizungskamine, sowie solche von Bäckereien, die mit industriellen Maschinen arbeiten..	30	—
14	Einmalige Reinigung von Verbindungsrauchkanälen (von Kessel bis zum Kamin) wenn solche steigbar pro Meter wenn nicht steigbar pro Meter	20 10	— —
15	Rauchfänger bei Rauchkammer pro Öffnung, einmalige Reinigung	12	—
16	Dach der Rauchkammer pro □ m.	8	—
17	Taxe für Überprüfung von Flammenfängern, einmalige	5	—
18	Einmalige Reinigung eines im gemeinschaftlichen Gebrauch stehenden Waschkessels	10	—
Anmerkung.			
Für Bezirke auf dem Land gelten die Taxen von Gruppe I. im Umkreis von 5 Kilometer Entfernung vom Wohnplatze des Rauchfangkehrers. 5—10 Km. ist mit 50% mehr zu bezahlen 10—15 Km. „ „ 100% „ „ „ 15—20 Km. „ „ 150% „ „ „ über 20 Km. „ „ 200% „ „ „			
Diese Mehr % sind auch gültig für die unter Punkt 17 erwähnte Überprüfung die 3 monatlich einmal stattfindet			
GRUPPE II.			
Arbeiten, die durch den Rauchfangkehrer oder den Hausbesitzern oder die Dienstboten desselben verrichtet werden können.			
1	Sparherd, eisern oder aus Ziegeln, Kacheln etc. mit einem Brathrohr oder ohne Brathror	8	—
2	Sparherd, eisern oder aus Ziegeln, Kacheln etc. mit 2 Brathrohren oder ohne Bratrohr	12	—

Der Satz	Prämien Gegenstand	Einmalige Reinigung	
		Lei	bani
3	Sparherd, eisen oder aus Zeigeln, Kacheln etc. mit 3 Bratrohren oder ohne Bratrohr	16	—
4	Sparherd, eisen oder aus Zeigeln, Kacheln etc. mit 4 Bratrohren oder ohne Bratrohr	20	—
5	Kochherde von Restaurants, Garküchen, Internaten und Anstalten Bei mit einem Bratrohr und Kessel versehenem Sparherd wird der Kessel einem Bratrohr gleich gerechnet.		
6	Reinigung eines gewöhnlichen eisernen Zimmerofens	10	—
7	Reinigung eines Ofens System „Meidinger“ oder eines ähnlichen Systems	20	—
8	Reinigung eines Kachelofens	80	—
9	Badezimmerofen mit einem Wärmerohr	10	—
10	Bei unter Punkt 1—10 erwähnten Heizvorrichtungen ist die Reinigung von Röhren von 2 Meter Länge in dem Taxen einbegriffen.	20	—
11	Reinigung von über 2 Meter Länge Röhren, nebst deren Zusammenstellung pro Meter	2	—
12	Reinigung von Backöfen pro Meter	2	—
13	Einmalige Reinigung von Kesseln bei industriellen Unternehmungen, wie Selchereien, Seifensiedereien, Bäckereien, Wäscheputzanstalten etc. von 10 Lei aufwärts		
14	Taxe für einmalige Reinigung einer Zentralheizvorrichtung für eine Wohnung.	50	—
15	Bei solchen für mehrere Wohnungen	100	—
16	Bei solchen für ein grösseres Gebäude	200	—
17	Reinigung von Dampfkesseln san Siedrohren ohne Heizkanale	250	—
18	Die Taxen für die Reinigung von hier nicht angeführten Heizvorrichtungen oder Rauchleintern sind gemäss besonderer Ubereinkumpft zu begleichen.		

Motivierung.

Was immer für ein Gegenstand des Kaufs oder Verkaufs sowie jegliche industrielle Arbeit geht infolge der Valorisation und Gleichwertung des Geldes von Grad zu Grad höher und vorwärts.

Bei Gelegenheit der Kroneneinwechslung, die im Verhältniss 2 zu 1 proportioniert war, trat sofort eine 100% Erhöhung auf industriellen und merkantilen Gebiete ein.

Die Preise der allernotwendigsten Lebens- und sonstiger Artikel formierten sich wie folgt:

1. Mehlp reis	12 Kreuzer im Frieden Tagespreis	Lei	11.50
2. Kalbfleischpreis	18 " " " "	"	36.—
3. Schweinefleischpreis	32 " " " "	"	50.—
4. Eupreis	1 ¹ / ₂ " " " "	"	1.50—2.—
5. Zünthölzerpreis	0 ¹ / ₂ " " " "	"	1.—
6. Taglohn	40—60 " " " "	"	60—80.—
7. Ein ganzer Anzug	20—30 Fl. " " " "	"	2500—3000.—

und so weiter. Auf Grund dieser zahlenmässigen Daten und durch diese gerechtfertigt haben wir das Recht, die 40% Erhöhung der 20, 30 Kreuzer Einheitstaxen zu verlangen.

Einesteils liegt die Begründung hiefür in den zu hohen und in keinerlei Verhältnis

mit unserem Verdienst stehenden Marktpreisen, sowie andernteils in den ebenso hohen Arbeitslöhningen und Besteuerungen.

Weiterhin die Verordnung des Tarifs der Mietzinse, nach dem zufolge das direkte und gesetzmässige Verhältnis von unserer Seite kann 40% Erhöhung der Taxen von Friedenszeiten austreiben. Die Hineinnahme dieses Umstandes in das einheitliche Reglement verlangen die Komitats-inspektoren.

Die in der I. Gruppe angeführten Arbeiten sind vom Hausbesitzer zu bezahlen die von der II. Gruppe belasten den Hausbesitzer oder Mieter respektiv den Auftraggeber.

Bei Gelegenheit der Konzessionierung von mit Feuerbetrieb arbeitenden industriellen Werkstätten sol der betreffende Meister des Distriktes bei Allhaltung der amtlichen Überprüfung zweks Erteilung der Erlaubnis immer beigezogen werden und falls er begründete Einwendungen macht die Erteilung der Erlaubnis verweigert werden.

Gleichfalls soll bei Übergabe von Neubauten der betreffende Distriktsmeister beigezogen werden zweks Überprüfung des Baues der Kamine und ab solche entsprechenden betreffenden Verordnungen konstruiert sind.

Alle Ausgaben die durch Zuziehung in die Komision der Rauchfangkehrermeister erwachsen sind rückzahlbar.

Sunt rugași Domnii Inspectorii și toți acei Domni membrii, cari sunt în restanță cu cotizațiile de membru să binevoiască a achita acesta de urgentă, cu atât mai vărtos că sau convins de activitatea serioasă a uniunei cu privire la interesele comune, ce numai în caz dacă nu vom lupta cu greutate materiale putem continua și susținerea și funcționarea uniunei noastre este dorința tuturor, iar datorința noastră morală este ca se asistăm la întărirea și dezvoltarea ei. Datorința președiuului este ca se aperse interesele membrilor dar nici la un caz nu poate suporta greutatele materiale ale uniunei și nu poate lua asupra lui răspunderea materială. Notez că uniunea are intenția de a întocmi un tarif relativ la prețul lucrărilor în formă de regulament, care să asigure traiul atât a patronilor cât și a muncitorilor corespunzând situației existente și să intervină pentru aprobarea acestuia, iar plângerile Domnilor membri să le poată soluționa fără piedecă. Dorind ca fiecare membru al uniunei noastre să asiste la dezvoltarea și întărirea uniunei rămân cu stimă colegială: **Coloman Platz** m. p. maestru hornar, casierul uniunei.

Felkérjük mindazon felügyelő és kartárs urakat, akik egyesületünkhez befizetendő illetékekkel hátralékosan vannak; azoknak sürgős kiegyenlítését mielőbb teljesítsék, annál inkább, mivel meggyőződést szereztek arról, hogy egyesületünk közérdeke feljesítő épeességéről, amelyet tovább csak azon esetben eszközölhetünk, ha az anyagiak tekintetében a kartársak hozzájárulnak, mert az egyesületünk fennállása és működése mindnyájunknak közös érdekét képezi. S azt hova-tovább erősíteni és fejleszteni kötelességünk. — Az egyesület elnökeinek feladata, hogy tagjainak érdekét megóvja, de felesleges megjegyezni, hogy a vezetőség az egyesület tehetet, anyagi felelősségét magára nem vállalhatja. Megjegyezni kívánom, hogy az egyesület elsősorban is a jelen viszonyoknál megfelelő díjszabásnak szabályrendelettel való megállapítását óhajtja kieszközölni, hogy ezáltal egy a munkaadók, mint azok alkalmazottainak tisztességes megélhetése biztosítva legyen és a

kartárs uraknak az egyesület a panaszos ügyeit zavartalanul vezethesse. — A junius havi lapszámban részletesen óhajtom a pénztár ügyforgalmáról télelvi jelentésemet kiadni, s abban tételenként nyugtázni a befolyt fizetéseket, miért is kérem a bármilyen hátralékos kartársakat, hogy tartozásaikat junius 10-ig sziveskedjenek beküldeni és lehetővé tenni az egyes naplók lezárását. — **Platz Kálmán** s. k. egyesületi pénztárnok.

Wir ersuchen alle Herren Inspektoren und Fachgenossen die mit Vereinstaxen in Rückstand sind selber mögigt bald zu begleichen um so mehr als sie die Überzeugung sich verschaffen konnten betret der Wichtigkeit in allgemeinen Fragen unseres Vereines die soher nur dann auch weiter un Stande ist zu beiveltigen wenn er von den Fachgenossen materiel unterstützt ist nachdem das bestehen und Wirken des Vereines unser aller gemeinsames Interesse ist. Ihn zu kräftigen und zu entwickeln ist unser aller Interesse. Aufgabe des Präsidiums ist die Interessen der Mitglieder zu wahren. Es ist überflüssig zu bemerken dass das Präsidium die materiellen Lasten nicht übernehmen kann. Ich wünsch zu bemerken, dass der Verein in erster Linie einen Arbeitstarif der den jetzigen Verhältnissen entspricht und der sowohl das anständige Auskommen der Patrone wie der ausgestellten versichert und die Klagen der Herren Fachgenossen befriedigt. Aus ganzen Herzen wünschend die Entwicklung und das Aufblühen unseres Vereines nehme jeder Fachgenosse entsprechend Teil. Mit kollegialen Gruss: **Koloman Platz** m. p. Rauchf. meister, Casier des Vereines.

Levelezés.

Tóth János szatmári kartársunk a megelőző tüzrendezetre küldötte be címés eszmefuttatását, melyben megállapítani kívánja, hogy ennek öre mindenkor a kéményseprő volna. Igazat adunk annak a boncolgatásának, hogy ez nem csupán egy kéményrendes meglátásában áll, hanem figyelemmel köteles lenni a kéményen kívül az épület falalkatrészének elhelyezésére is, p. o. hogy a hengerkémények belvilága négyzetű ne legyen, a tüzelés csakis rendszeren vakolt épületben történhet meg, vagyis a szabad tüzelés tilos; hogy a házak kéményeit tüzmentes anyagból építsenek; hogy az épületek ereszei alá

füstcsövet kivezetni tilos; hogy sem kémények, sem pedig kályhák közelébe könnyen gyúó vagy robbanó anyagok nem helyezhetők el stb. Ezen általános szabályokra különös figyelem fordítandó azokon a helyeken, ahol a nád- vagy szalmával való fedések vannak szokásban. Ezekben összegezi Tóth kartársunk jogos megállapításait s tényleg most már a kéményseprőtől függ, hogy ennek ösztönzésre tesz is eleget, avagy érzéketlenül bizonyulna figyelmen kívül. Kartársaink megbízhatóságában kételkedni semmi okunk nincsen.

Toronádmegeyi felügyelő kartárs urat felhívja az elnökség, hogy az újszentei körzetben levő szerelmes állapotokat, nevezetesen a munkadijak behajtása körüli mulasztásokat megvizsgálva, mielőbb szűrjenek meg, mert tudnivaló dolog, hogy a kéményseprőmester nem köteles a járandóságára 2-3 évet várakozni.

Tölgyesi Baritz D. kartárs urat értesíti az elnökség, ha az ottani helyzettel nincsen megelégedve, közölje ezt velünk, mert környékünkön volna eléggé jól jövedelmező befőtendő állás. Levélbeli válaszhoz 2 lei 50 bani küldendő be bélyegben.

Radványi Isa R. kartárs urat értesitem, hogy levelét Wittstoch kartárs urnál szavatoltam s a véletlenül nála levő jegyzékből megállapítottam, hogy a címére küldött 20 lei müként és mire használt fel. A segesvári képviselői költség 200 lei, fennmarad 50 lei. Ehhez pótolni a sajátjából 70 lei, hogy azzal a 120 lei hozzájárulási költség ki legyen egészítve. A tordai gyűlés költség a hátralékos 70 lehez 165 lei, összesen 235 lei az Ön tartozása. E tényeket igazolják a nekem másolatban megküldött levelek. E leveleken igazolva van még az is, hogy Ön többször hívta elszámolásra, legutóbb a múlt év november 1-én kelt levelében 10-évre hívta Besztercére, de Ön soha nem jelent meg. Ezt kérem tudomásul venni. N. O.

Zalatna Sallaba K. kartárs ur kívánságát abban összegezzük, hogy székelye van egy megbízható nőtlen román, magyar és német nyelveket beszélő segédre, ki mint üzletvezető is üzletét m. g. felelő részesedés mellett átvénné. Érdekeltek forduljanak közvetlenül hozzá.

Szalonta Csizm. zia B. kartárs ur leveleire válaszolva az elnökség közönetét fejezi ki ügybuzgósága felett s bátran mondja ja, hogy az egyesület a legszebben fejlődik. Több kérdésre és azt a május 4-iki közgyűlés jegyzőkönyvéből merithet. A kémények rendszeres havonkénti takarítása az 1884. évi XVII. t. c. 16. §-a második bekezdésében határozottan kötelező, de mert kémények ékintendő mindazon nyílás vagy üreg, ami a tüst elvezetésére szolgál; tekintet nélkül arra, hogy ez kő, fa, vagy vasból készült legyen. E kérdésről még bővebben fogunk foglalkozni, most csak annyit, hogy az esetleges ellenkezőkkel szemben a jogok házási eljárás indítandó meg, ami ismételt esetekben mindig szigorubbán büntetendő.

Cárol-Mare Szigethy S. kartárs urat értesítjük, hogy 6 lei fi mestereiből minden nem telhet ki s az egyesület jegyzője, ki egyben telelős szekerész is, hatóságí személy. A 60 Lei lapdíjat közzé ettel nyugtázzuk.

Resica Schuster A. kartárs ur Átál beküldött 50 Lei pénztárunkba beérkezett, azt a kívánt helyes módokat szerint közvettük el. Szívvelyes közönet s egyben járunk a Kassó-szörényi összes kartársak mielőbbi jelentkezését.

Bocz András Napyhánya. Beküldött cikke tűzszüke miatt a jövő számba maradt. Szerk.